

Curriculum Vitae



周增彬 Rex ZHOU

剑桥大学 MBA | 国际会议口译员协会(AIIC)会员 | 欧盟同传项目认证(2004)
专攻: 金融、IT、政府、贸易、法律咨询、商学院、能源、非盈利、电影文化
手机 Mobile: +86 13701088523

电邮 E-mails: realicezhou@yahoo.com; rexcam@qq.com

[AIIC Membership](#) | [LinkedIn Profile](#)

Professional Experience 工作经历

2013.9 – Present Freelance interpreter/translator 自雇译员 (口笔译)
2002.8 – 2013.9 Interpreter/translator, PRC Ministry of Commerce 商务部译员 (口笔译)

Education 教育背景

2010.9 – 2011.9 MBA (Finance/CAM), Judge Business School, University of Cambridge
英国剑桥大学嘉治商学院工商管理硕士 (金融+文化艺术媒体方向)

2011.6 – 2011.12 Conference producer for the International Capital Conference 2011 in Paris in partnership with the Boao Forum for Asia
“2011 国际资本论坛”策会人 (与博鳌论坛合办)

2004.3 – 2004.9 5-month intensive conference interpretation training in Brussels/UK with the Joint Interpreting and Conference Service (with certification)
欧盟口译总司同声传译强化培训及认证

1998.9 – 2002.7 BSc in Business Administration, Shanghai International Studies University
上海外国语大学 经济学+工商管理学士

Credentials 证书

- ◇ AIIC Active Member since 2018 国际会议口译员协会(AIIC)会员 (2018)
- ◇ EU SCIC Designation of Conference Interpreter (2004) 欧盟口译总司同传译员认证 (2004)
- ◇ Coaching diploma from Univ of Westminster, UK 西敏大学语言培训证书 (2004)
- ◇ Bloomberg Aptitude Test (London, 2011) 彭博金融证照考试 (2011)
- ◇ Certificate of Test for English Majors Level 8 (Excellent) 英语专八优秀 (2001)
- ◇ Advanced Interpretation Credentials (2001) 上海高级口译证书 (2001)

国际会议口译员协会会员 (2018 年起)
AIIC Membership (Since 2018)

欧盟口译总司结业证书 (04 年)
EU SCIC Certificate (2004)

英国剑桥大学 MBA 证书 (2011 年)
Cambridge University MBA (2011)

AIC Active Member since April 2018

Zengbin ZHOU
周增彬
Gender: Male

Professional Status: Freelance Interpreter

Professional Address: Beijing, China

Email: realicezhou@yahoo.com
Address: Centennial Heights,
1 Dong Chang An Ave
Beijing 100008
China

Language Combination:

English	→	A	Chinese
Chinese	→	B	English

A disclaimer:
The information displayed on this page is provided by AIIC with the explicit consent of the interpreter whose name is shown above. It may under no circumstances be reproduced without the prior written consent of the interpreter or of AIIC. Offenders may face legal action and will be reported to the data protection authorities.



Select Interpreting Engagements 主要口译经历

Financial Services:

Rating Agency:

- Moody's rating tours, meetings and conferences since 2008 (CI/SI/RSI) 穆迪
- Fitch China rating missions (SI/CI) 惠誉
- S&P rating meetings (CI) 标普

PE/VC:

- Sequoia Capital China events (CI/SI) 红杉资本
- Northern Star VC AGM 2021/2022 (RSI) 北极星创投
- BX Chairman Steven Schwarzman visits and meetings 2007, 2017 & 2020 (CI/RSI) 黑石
- Tim Geithner China visits & Warburg Pincus events since 2015 (CI/SI/RSI) 盖特纳/华平投资
- Carlyle China Investors Conference (SI) 凯雷资本
- New Horizon Capital Annual Investors Conference 2012, Seoul (SI) 新天域资本

Investment Bank:

- Goldman Sachs China Investment Frontier conferences (SI) 高盛
- JP Morgan investor conference 2015 (CI) 摩根大通
- BoAML investor conference 2015 & 2019 (SI) 美林美银
- CICC annual conference (SI) 中金
- UBS executive visits (CI) 瑞银
- Board effectiveness session with Credit Suisse Chairman (SI) 瑞信
- Nomura press events and regulator meetings (CI) 野村证券

Securities Brokerage:

- TF Securities & Interactive Brokers meetings (RSI) 天风/盈透
- CMOC interim results press conference (SI) 安盛证券
- CLSA Annual Conference 2008-2013 (CI) 里昂证券

Insurance:

- China Life results updates (RSI) 国寿
- Generali events since 2017 (SI/CI/RCI) 忠利集团
- Taikang Group 25th Anniversary conference (SI) 泰康
- Taikang/Munich Re asset manager pitch (SI) 慕再
- CITIC-Prudential Board meetings 2020 (SI/RSI) 中信保诚
- Swiss Re meetings and conferences (CI/SI) 瑞再

Asset/Investment Management:

- The Daily Journal annual meeting 2022 with Charlie Munger (RSI) 《每日日报》 股东年会
- State Street APAC events 2021/2022 (RSI) 道富
- Alliance Bernstein masterclass with Bob Zoelick (SI) 联博
- AMAC IPC conference 2018 (SI) 基金业协会
- Oaktree Capital press conference (SI) 橡树资本
- Wellington Management E-payment tour (CI) 威灵顿
- Schroder events (SI) 施罗德
- China equity research tour of Franklin Templeton (CI) 富兰克林邓普顿
- Penghua Fund - Eurizon Capital FOF/TDF training/board meetings (CI) 鹏华基金
- AXA Investment Managers study tour (CI) 安盛投管
- Primevera Capital DD exercise (SI) 春华资本
- CreditEase conferences (SI) 宜信
- GC Capital investor day 2018 (SI) 高成资本
- FoF Weekly Global Investment Conference 2019 (SI) 母基金周刊

Fintech:

- Ant Group IPO TTW & roadshow (SI/RSI) 蚂蚁集团
- JD Finance CEO Fintech tour London (CI) 京东金融

Exchange:

- CME agricultural commodities trade briefing (CI) 芝商所
- DCE derivative forum 2018/2019 (SI) 大连商品交易所
- SIX Group visit (CI) 瑞士证交所
- Bluenext – CBEEEX signing event and press interview (CI) 泛欧交易所

Commercial Bank:

- HSBC China Conference (SI) & investor tours (CI/Whisper) 汇丰银行
- ICBC International Bankers' Conference (SI) 工行

- ABC trainings (SI) 农行
 - BoC Belt and Road Initiative Training for Filipino delegation (CI) 中行
 - CCB board meeting (SI) 建行
 - CITIC Bank board meeting (SI) 中信银行
 - National Australia Bank meetings with BOC, CIC, and CBRC (CI) 澳大利亚国民银行
- Sovereign Wealth Fund:
- CIC meetings, IACs, and study tours (SI) 中投
- Financial Leasing:
- CDB Aviation Lease Finance 国银金融租赁 (RSI)
- Policy Bank:
- Eximbank private placement pitch with cornerstone investors (CI) 口行
- Regulator:
- FINMA workshop on financial sector regulation (SI) 瑞士金管局
 - Swiss National Bank (SI) 瑞士国民银行
- Private Bank:
- Pictet's China event - François Pictet's visit (SI) 瑞士百达
 - Julius Baer quarterly briefings (SI) 瑞士宝胜
 - Visit to Lombard Odier (CI) 瑞士隆奥银行
- Payment:
- PayPal project Bentley (CI) 贝宝
 - VISA and Visa University events (SI) 维萨
- Trade Journal
- FOW conference 2018 (SI) 期货期权世界
 - Bloomberg Businessweek executive visit (CI) 彭博商业周刊

Technology:

Semiconductor

- Intel CEO Pat Gelsinger's visit 2023 (CI) 英特尔
- AMD CEO Lisa Su's visit 2023 (CI) 超威半导体
- AMD press events since 2004 (CI/SI/RCI) 超威半导体
- Intel conferences and media events since 2014 (SI/CI) 英特尔
- Xilinx press briefings (RCI) 赛灵思
- Supermicro press briefing 2020 (RSI)
- NXP CHIEF (SI/CI) and media events, since 2017 (SI/CI) 恩智浦
- ICWise Semiconductor Industry Conference since 2017/2018 (SI) 芯谋研究
- Nvidia GTC (SI) 英伟达
- Freescale Shenzhen event (SI) 飞斯卡尔

Cloud & AI

- International AI Governance Forum (SI)
- AWS China Summits, since 2018 (SI) 亚马逊
- AWS Re: Invent Las Vegas since 2018 (SI/CI/Kudo SI/RSI) 亚马逊
- IBM China conferences 2019 & CEO Gini keynotes (SI)

Networking and Communication

- Juniper Network summit and PR events since 2017 (CI/SI) 瞻博网络
- CISCO CDO & CEO/Chairman executive visits 思科
- Wi-Fi Alliance press briefings Wi-Fi 联盟

Display

- BOE IPC 2017, 2019 & 2020 (SI) 京东方

Security

- Symantec Partners Executive Summits 2016-2018 (SI) 赛门铁克
- Imperva online events (RSI)
- Aruba China summit 2019 (SI) 安移通

Software

- VMWare (RSI) 威睿
- SAP events, since 2017 (SI/CI) 思爱普
- Microsoft WinHEC 2015, Innovation Forum and conference on encryption protocols (SI) 微软
- Teradata Beijing Summit (SI/CI) 天睿数据

Hardware

- Dell Tech Ready Summit (Interprefy RSI)
- Apple launch webcast on Youku 2018 (SI) & meetings (CI) 苹果
- Samsung Unpacked 2020 (SI) 三星

- HP new server product launch event (SI/CI) 惠普
 - Dell CTO press briefing 2021, Dell Summit 2013 (SI) and Michael Dell visit (CI) 戴尔
 - Lenovo Tech World 2018/2019; Rally 2019 (SI/CI) 联想
 - H3C Navigate conference 2020 (SI) 新华三
 - Nokia press briefings and executive visits (CI) 诺基亚
- E-commerce
- Alibaba TopTalk, Investor Day, Double 11 and other events (SI/RSI) 阿里巴巴
- Social Media and Gaming
- Meta's Oversight Board meetings (RSI)
 - Mark Zuckerberg and Jack Ma meet the press (SI)
 - Google CEO Pichai, IBM CEO Gini and Baidu CEO Robin panel discussion 2018 (SI)
 - Lottery.com executive visit at GMIC (CI/SI)
 - Tencent-EUCh Gametech conference (RSI)
 - TEDx events (SI)
- Research and Innovation
- Visit of Bill Gates and Intellectual Ventures leadership and study missions to IV (CI) 高智发明
 - Peter Thiel Beijing visit 2016 (CI)

Academic:

- Schwarzman College events and lectures, since 2016 (CI/SI/RSI) 清华苏世民书院
- Yale & Yale Center Beijing events and classes, since 2016 (SI/RSI) 耶鲁大学/耶鲁北京中心
- Princeton masterclass series with Professor Robert Schiller (RSI) 普林斯顿大学
- Tsinghua ACCEPT symposia, since 2017 (SI) 清华大学经济思想与实践研究院
- China Business Executives Academy Dalian (CBEAD) lectures (RSI) 大连高级经理学院
- CDRF-Harvard Financial Symposium since 2010 (SI) 国务院发展研究基金会/哈佛
- Tsinghua Dept of Tribology (SI) 清华大学摩擦学系
- PKU-Oxford-MIT family business program 2019 (SI) 北大-牛津-麻省家族班
- Renmin University-Yale webinar on the 50th anniversary of Nixon's visit (RSI) 人民大学
- Sansi Institute class 2017-2018 (SI) 三思院
- Sinovation Ventures event (SI) 创新工场
- IMD training programs 2015-2018 (SI) 洛桑管理学院
- Haier-Stanford Business School case study tour 2018 (SI/CI) 斯坦福商学院
- CEIBS AMP programs (CI) 中欧商学院
- Cornell University REIT seminar (SI) 康奈尔
- USC-DRC communication course 2014-2017 (CI) 南加大
- Tsinghua SEM masterclass series (SI) 清华经管学院
- China Academy of Governance training on communication/anticorruption (CI) 国家行政学院
- Columbia University entrepreneurship day (SI) 哥大
- CASS Sustainable Development Training in Italy (SI/CI) 社科院

IOs and Forums:

- China Development Forum events, since 2006 (SI/RSI) 中国发展高层论坛
- CCICED carbon trading webinar 2023 (SI) 国合会
- Financial Street Forum 2022 (SI) 金融街论坛
- World Internet Conference 2022 (WIC) (SI) 世界互联网大会
- World Peace Forum 2022 (SI) 世界和平论坛
- CMIA Forum Chongqing, since 2006 (SI) 重庆市长经济顾问团年会
- BRI High-level Forum 2019 (SI) 一带一路高峰论坛
- Smart China Expo 2019.8 (SI) 智博会
- CIIE Hongqiao International Economic Forum (SI) 进博会虹桥经济论坛
- G20 Finance and Health Ministers Meeting (RSI) 二十国集团财长卫生部长联席会
- G20 Joint Meetings of Finance/Health Ministers (RSI) 二十国集团财长卫生部长联合会
- G20 Meetings of Trade Ministers (SI) 二十国集团贸易部长会
- G20 Meetings of FMs and CGBs (SI) 二十国集团财长与央行行长会
- IMF ICD and Article VI missions, since 2018 (CI) 国际货币基金组织
- International Seabed Authority-China JTRC (RSI) 国际海底管理局
- Peter Drucker Forum 2021 (RSI) 德鲁克论坛
- B20 Italy 2021 launch conference (RSI) 二十国集团
- BIS roundtable on banking regulation (SI) 国际清算行
- WHO COVID-19 origins tracing mission 2020 (CI/RCI)

- UN-GGIM conferences 2014, 2018, 2019 & 2020 (SI) 联合国地理信息大会
- EBRD forums 2018/2019 and visit of President Sir Suma (SI/CI) 欧洲复兴开发行
- WANO Tokyo Center plant managers training (SI) 世界核电运营商协会
- EcoForum 2018 Guiyang (SI) 国际生态论坛
- Boao Forum for Asia 2014-2018 (SI) 博鳌亚洲论坛
- WEF Annual Meeting of the New Champions 2014-2017 (SI) 夏季达沃斯
- UN Women – Charhar Institute forum on SSC and WD (SI) 联合国妇女署-察哈尔学会
- BRICS Business Council meetings 2017/2018 (SI) 金砖国家商务理事会
- NDB events 2017/2018 (SI) 新开行
- APEC MRT meetings (SI) 亚太经合组织
- WTO Trade Policy Reviews (CI) 世界贸易组织
- DRC-WB project kickoff meeting (CI) 世界银行
- ADB workshop on gender equality in vocational training (SI) 亚洲开发银行
- UNDP and UNESCO conferences (SI) 联合国国际开发署、教科文组织
- UNICEF Annual Budget Review Meetings (SI) 联合国儿基会
- CAIXIN forum 2012 (SI) 财新
- Economist China Summit (SI) 经济学人

NGOs and Trade Associations:

- OECD/DRC webinar on digital taxation (RSI) 国研中心
- CCIEE meetings (RSI / RCI)
- CCIEE- Konrad Adenauer Foundation dialogues (RSI) 国经中心-阿登纳基金会
- Bill Gates' and Melinda Gates' Beijing visits (CI) 盖茨基金会
- BMGF program tours, meetings and conferences 2015-2019 (CI/SI) 盖茨基金会
- China-US Exchange Foundation-CCIEE conference in HK (SI) 2019/(RSI) 2021 中美交流基金会
- Dewey Center dialogues with former UN Secretary-General Ban Ki-moon (RSI) 杜威中心
- China Philanthropy Circle US mission (SI) 2019.8 中国慈善家联合会
- CEC Green Companies Summit 2020 (SI) 企业家俱乐部-绿公司年会
- CEC Jack Ma with Malaysian PM Dr Mahathir (CI/SI) 中国企业家俱乐部
- CIPA conferences since 2008 (SI) 投促局
- CIPA cloud summits on trade and economic promotion (RSI) 中欧经贸合作云峰会
- CCCME conferences since 2005 (SI) 机电商会
- Ford Foundation seminar (SI) 福特基金会
- Henry Kissinger's visits in 2013, 2016 & 2017 (CI/SI) 基辛格
- Energy Foundation workshops (SI) 能源基金会
- USITO-MOFA meeting on cyber security (CI) 美国技术产业协会
- TechCracker by LKS Foundation (SI) 李嘉诚基金会
- GBCC conferences on media tort (SI) 英中协会
- Center for Global Enterprise with IBM's Samuel Palmisano (SI) 全球型企业中心
- National Committee on US-China Relations meetings (CI) 美中全国关系委员会
- FIDIC contract forms training (SI) 菲迪克
- CFIE symposium (SI) 工经联
- Hank Paulson's meeting with MOA minister (CI) 保尔森中心
- EU Chamber of Commerce meetings (CI) 欧盟驻华商会
- CIECC China-US Workshop on Sustainable Cities (SI) 国经中心
- USCBC China-US Symposium on Invest in America (SI) 美国全国商会
- Peterson Institute meeting with NDRC (CI) 彼得森研究所
- Goethe Institute art and culture events (CI) 歌德学院
- Danish Cultural Center event (SI) 丹麦文化中心
- NERI-SEI reports release conference (SI) 国民经济研究所-瑞典环境研究所
- WRI GHG Protocol Stakeholder Workshop (SI) 世界资源研究所

Healthcare:

- Sequoia Healthcare Summit 2021/2023 (SI) 红杉资本
- GSK cultural assurance 2018/2023 (CI/SI) 葛兰素史克
- GEHC-Sinopharm/CMDC signing event/forum 2023.2 (SI) GE 医疗
- IPIF 2022 国际医药创新大会 (SI)
- RDPAC conferences since 2020 (SI) 外资协会药品研制和开发行业委员会
- BGI conferences (RSI) 华大基因

- Ferring NHS/NRDL strategy session (RSI) 瑞士辉凌制药
- WHO SAGO meetings (SI) 世界卫生组织
- WHO Origins Tracing and Emergency Committee meetings (SI/CI/RSI) 世界卫生组织
- WHO Emergency Committee meetings (RSI) 世界卫生组织
- WHO-CIPD malaria elimination certification mission (CI) 寄生虫病所
- WHO-NHC SARS-CoV-2 vaccine webinars (RSI) 外资协会/PhRMA
- WHO-NHC SARS-CoV-2 vaccine candidates presentations (RSI) 卫检委/WHO
- Abbott PCI procedures training 2019 (SI) 雅培
- DRC aging population strategy conference with pharma (SI) 国研中心
- Johnson & Johnson Health executive meetings (CI) 强生医药
- Varian executive visit and hospital visit (CI) 瓦里安
- Neuroscience and AI with Marvin Chun of Yale (SI)
- China CDC biosafety lab design presentation (CI) 中国疾控
- China-Poland Health Summit (SI) 中国医院协会
- Shineway TCM IND application project (CI) 神威制药
- PhRMA generics drug marketing approval conference (SI) 美国药品研究和制造商协会
- YBC stem cell therapy and neuroscience conference (SI) 耶鲁中心
- CDRF-PhRMA commercial health insurance seminars (SI) 商业健康险
- Investor mission to Houston Medical Center (CI) 休斯顿医疗中心
- Novartis clinical trial launch meetings (SI) 诺华
- Nova Nordisk CFDA submission discussion (CI) 诺和诺德
- Mundi Pharma CNVI conference (SI) 萌蒂制药
- FDA novel drug delivery device expert interviews (CI) 美国药监局
- Bill and Melinda Gates Foundation visits to CFDA (CI) 中国食药总局
- Bill and Melinda Gates Foundation malaria fact-finding tour to Yunnan (CI) 盖茨基金会疟疾组
- Tsinghua GHDDI setup (CI) 全球健康药物研发中心会议
- Bill and Melinda Gates Foundation vaccines conference (SI) 盖茨基金会
- Philips Healthcare CVD seminars (SI) 飞利浦医疗器械
- Pfizer forum on animal health and press event (SI/CI) 辉瑞动保
- Dental implant training (SI)
- Future of biomed conference (SI)
- World Pharma Congress (SI) 世界药学大会
- Super-Pharm board meeting (CI) 素柏

Legal/Consulting/Marketing:

- Anti-dumping/Countervailing duty/Safeguard/FTA/Bilateral treaties
 - MOFCOM experience (2002-2013)
 - China-US offroad tire safeguard consultations (CI) 美国贸易谈判办公室
 - Corning antidumping case consultation with MOFCOM (CI) 康宁
- Arbitration and Dispute Resolution:
 - UNCITRAL-MOFCOM Dispute Resolution in the Digital Economy conference 2023 (RSI)
 - International arbitration case with Clifford Chance in Dubai 2019-2020 (CI) 高伟绅
 - Arbitration case with Sidley 2020 (RCI) 盛德
 - BAC seminar on new FIDIC books (SI) 北仲所
- FCPA
 - Data integrity/FCPA/compliance investigations with Sidley 盛德
 - Morgan Lewis client interviews and conferences (CI/SI) 摩根路易
 - Allen & Overy leniency application of major FIs with NDRC (CI) 安睿
- Anti-monopoly/M&A
 - BRICS International Competition Conference 2021 (SI) 金砖国家竞争大会
 - MOFCOM/LAO missions to key jurisdictions for the Chinese AML 商务部/法制办反垄断法调研
 - HPI-SAMRI antimonopoly filing (CI) 惠普
 - DLA Piper CHINA/SASAC conferences (SI) 欧华
 - Dahui LLM client antimonopoly filing (CI) 达辉
 - Qualcomm antimonopoly filing (CI) 高通
 - IBM/GF merger presentation to MOFCOM (CI)
 - MIIT Cisco meeting with SAMR (RCI) 思科
 - NXP merger presentation to MOFCOM (CI) 恩智浦
 - Intel antitrust consultation with MOFCOM (CI) 英特尔
 - Microsoft-Nokia deal review consultations (CI) 微软

- International antitrust regulators' conference (SI)
- IPR
- Supreme People's Court appeal case adjudication (SI) 最高人民法院
 - East Lake International Legal Forum 2020/2022 (RSI) 东湖国际法律论坛
 - BIPI China-US seminar on patent linkage system (CI) 中国务实知识产权研究中心
 - China Competition Conference (SI) 竞争法研究中心

Data Privacy

- Apple and CAC closed door sessions 2015 (SI)

Consulting

- Bain Consumer Goods Forum China Board meeting (RSI) 贝恩资本
- McKinsey FIG group client meetings (CI) 麦肯锡
- BCG client engagement meetings (SI) 波士顿咨询
- PwC global head meeting with MOF (CI) 普华永道
- KPMG VAT reform seminar (SI) 毕马威
- Deloitte financial journalism training (SI) 德勤
- The Cohen Group events and executive visits (SI/CI) 科恩集团
- Accenture executive visit 2019 (CI) 埃森哲

Marketing

- BrandZ summit 2019 (SI)
- Forrester China Marketers Summit 2015&2016 (SI)
- Twitter Brand Summit 2018 and executive meetings (SI/CI) 推特

Government:

- Hainan IEDB events (CI/RSI) 海南省经发局
- Ministry of Finance webinar with Egypt on Digital Taxation (RCI) 财政部
- Ministry of Natural Resources international meetings and conferences (RCI/ RSI)
- China-LAC Business Summit (SI) 中国-拉美国家企业峰会
- China-CEEC sub-national cooperation seminar (SI) 中国-中东欧国家机制
- NEA online launch event with ambassadors (RSI) 国家能源局
- Ontario governor Wynne mission 2017 (SI/CI) 安大略省
- Swiss State Secretary visit 2017 (CI) 瑞士大使馆
- SIC-BIS innovation dialogue in London (CI) 国家信息中心
- Visits of Ontario Premier and Deputy Premier (CI) 安大略省
- EU-China IP Key (SI) 欧盟使团
- Visit of Danish Foreign Minister (SI) 丹麦使馆
- China-Germany High-level Committee for Chancellor Merkel's visit (SI) 中德
- Visit of Swedish Deputy Prime Minister(CI)瑞典大使馆
- UKTI CEO luncheon with PM Cameron (SI) 英国大使馆
- USAID-Chengdu Earthquake Situation Briefing (SI) 美国国际开发署

Energy, Resources, and the Environment:

- SinoChem Honeywell meeting (RCI) 中化/霍尼韦尔
- Vale-ACCEPT China-Brazil Strategic Dialogue since 2019 (RSI)
- Vale media events and conferences, since 2019 (CI/SI/RCI) 淡水河谷
- PT Vale Indonesia negotiations with Baowu (RCI) 淡水河谷
- SUEZ executive visits, townhalls, and press events, since 2009 (SI/CI/ RSI) 苏伊士
- BRI Energy Ministerial Meeting 2021 (SI) 一带一路能源部长会
- LNG 2019 Shanghai (CI) 液化天然气大会
- IPTC 2019 Beijing (CI) 国际石油技术大会
- CIGOTC 2017-2020 (SI/ RSI) 中国国际石油贸易大会
- Woodside Energy executive visits since 2018 (CI) 澳德赛能源
- BP CEO visit and EO, Tech and Stats Review events (CI/SI) 碧辟
- 2nd IPEC conference (SI) 舟山国际油商大会
- SNPTC-WEC Nuclear Power Qualified Suppliers Convention (SI) 国核技/西屋
- TerraPower Bill Gates meetings (CI) 泰拉能源
- CNPC Downstream Water Congress in Chengdu (CI) 中石油
- Dow Chemical environmental benchmark and risk assessment conference (SI) 陶氏化学
- IHS Market energy market update (SI)
- CRRC study visit on boiler technology (CI) 中车集团
- North Asia power conference (SI) 中电联

- CNREC Workshops (SI) 中国国家可再生能源中心
- NEA conferences (SI) 国家能源局
- NWS consortium negotiations with GDLNG (CI) 西北大陆架联营体

Mobility:

- BMW Mobility Council conferences since 2020 (RSI) 宝马出行委员会
- Meeting with NIO founder William Li (SI) 蔚来
- Hyundai expert session on fuel cell vehicles (SI) 现代汽车
- Auto show press events for: Jeep, Renault, BMW, Mercedes, Porsche, Bosch 北上广车展
- Osram LiDAR technology press event (SI/CI) 欧司朗
- China-Korea auto industry seminar, since 2015 (SI) 中韩汽车发展论坛
- CES Asia NEV & ICE customers road shows (CI) 亚洲消费电子展
- China visit of Tesla CEO Elon Musk and CFO 2015 (CI) 特斯拉
- Audi Brand Summit 2018 (CI/SI) 奥迪
- GM executive meetings (CI) 通用汽车
- Volvo executive visits (CI) 沃尔沃
- Baidu autonomous driving session with Robin Li (SI) 百度
- Osram auto lighting/lidar press event (SI/CI) 欧司朗
- Novelis auto aluminum press event (CI) 诺贝丽斯
- Study visit to Roewe, UK (CI) 荣威
- Executive visits of Ford President Alan Mullaly (CI) 福特汽车

Film and Fashion:

- Chanel VVIP sales session 2021 (SI) 香奈儿
- Alibaba Pictures results updates (RSI) 阿里影业
- Hainan governor meeting with Richemont Group 历峰集团
- Chanel brand event (CI) 香奈儿
- SKP Chairman Ji's interview (CI)
- Zeiss 175th anniversary event 2021 (SI/CI) 蔡司
- Godzilla (MBB & Vera Famiga) press tour
- Justice League (Gal Gadot, Henry Cavill, and Ben Affleck) press tour (SI/CI)
- War of the Planet of the Apes press tour (SI/CI)
- King Arthur press tour (SI/CI)
- Alibaba Film+Steven Spielberg event (CI)
- Natalie Portman directorial debut and exchange with movie audience (MC/CI)
- Beijing press tour for Hugh Jackman and Taron Egerton (CI)
- Beijing press tour of Matt Damon (CI)
- CNEX-Sundance documentary film workshops (SI) 圣丹斯协会
- CineFrance meetings (CI) 法国电影集团
- Sir Paul Smith press events (CI/SI)
- Philip Lim PR events (CI)

Consumer & Others:

- Starbucks founder Howard Schultz's visit to China 2023 (CI) 星巴克
- P&G Chairman's visit to China 2023 (CI) 宝洁
- IKEA-JD strategic partnership meeting 2022 (CI) 宜家集团
- P&G Vision House 2014 event (SI) 宝洁
- China World Trade Center meeting with Heatherwick (RSI) 国贸集团
- CR Snow Beer earnings presentation and meetings with Heineken (RSI) 华润雪花
- Haier events since 2016 (SI/RSI) 海尔
- Walmart executive visits (CI) 沃尔玛
- Swire Group press events (SI) 太古集团
- Yili energy drinks negotiations (CI) 伊利
- Fonterra dairy training, executive meetings and farm visits (CI) 恒天然
- SANY board meetings (SI) 三一重工
- CAT Sales Rally, 2013-2015 (SI) 卡特彼勒
- COFCO - Hopu/SCPE press event (SI) 中粮
- CFLD corporate meetings and events, 2015-2018 (SI/CI) 华夏幸福
- Christie's art auction event (SI) 佳士得
- CCTV 4 MH370 news live broadcast (SI) 央视国际频道

- Discovery Channel/Baidu launch event (CI) 探索频道

Note: SI/CI denotes simultaneous/consecutive interpretation; RCI/RSI remote CI/SI with ZOOM, Microsoft Teams, Cisco Webex, Tencent Meetings, Interprefy, KUDO or other platforms.

Translation, Copyediting, Writing and Transcription 笔译、校对、编写及录音稿整理

Translation: *Top-quality translation with quality assurance by native-speaking copyeditor*

Film, TV and Literature:

- Screenplay for an unnamed project for Zhang Ziyi studio
- Screenplay for *Megalopolis*
- Script for *Poem* directed by Zhang Ziyi
- Film scripts for *Choir of Chinese Poems* series
- Film pitch for Golden Horse Awards (shortlisted)
- Creative script for Tencent campaign/Golden Rooster Film Festival
- ZHENG Yuanjie's children's stories
- Scripts for short films and musicals (Green Snake)
- COVID-19 public service program script
- CCTV Documentary Channel scripts

Legal:

- Ministry of Natural Resources – UN DESA MOU
- SHA/AoA/SPA translation for Sidley, Allen & Overy, Linklaters, T&D Associates and DLA Piper
- Brief of Amici Curiae to US DOJ
- PRC Charity Law
- Haier-GEA acquisition deal documents
- Merger filings for MOFCOM

Health:

- Pandemic 2021-2022
- WHO COVID-19 vaccines TPP
- Advocacy Program for Control of Major Infectious Diseases in the New Phase
- An Overview of China's Exports of Ancillary Supplies for Human Vaccination
- New Hope for COVID-19 Treatment - The Novel Small Molecule Drug Proxalutamide

Full Reports:

- New Economic Statecraft 2022
- UN DESA Managing Infrastructure Assets for Sustainable Development 2022
- UN DESA FACTI Panel report 2021
- Haierism 2021
- CLP 120 Anniversary Report 2020
- White Paper on The Transformation of GEA
- CCIIP Report on Four Decades of China's Attraction of FDI (1979-2018)
- Antonoil ESG Report 2019/2020/2021
- CCIIP China outsourcing report
- China TB 10-year Retrospective Report
- China Development Bank paper on mortgage securitization

Financial Sector:

- CDB ASEAN Fund and China-Eastern Europe Investment Fund prospectus
- Taikang Asset corporate profile
- Roadshow PPT decks
- Fund-raising decks for PE/VC firms
- JD Digits research reports: *The Future of China's Property Regulation in the Context of Internal Circulation* and *China's Forays into Vietnam, a Coveted Destination for International Investors*
- Starquest's PRI ESG award application essays (won)
- Corporate communication documents for Hony Capital
- CIC Annual Report 2015
- H-share firm annual/interim reports (MD&A sections)

Not for Profit:

- Documents for the World Bank, IMF, OECD, WTO, AIIB, CCIEE, Gates Foundation, Avaaz, and Paulson Institute

Conference

- Sequoia Capital China Global Health Summit 2021 and Digital Tech Summit 2021
- China International Oil and Gas Trade Congress 2020 conference materials

Corporate Communication and Press:

- Corporate presentations and project summaries for Shui On, Hang Lung and Jushuitan
- Press articles of SUEZ, AMD, SKP, EQTEC, Boutir and Fonto

Other Services

Executive Communication Training (done by native speaker):

- Bespoke executive communication and language enhancement course for Intel

Writing (polished by native speakers):

- Executive speeches for Zeiss, Bentley China and SUEZ
- Memos for Vale's meetings with Chinese partners
- Lenovo Group earnings and strategy summaries to the Board
- Session summaries for Hong Kong TDC's logistics conference
- Program and session notes for the International Capital Conference 2011

Transcription:

- Steve Schwarzman dialogue with Neil Shen
- AMD launch events and webcasts
- CITIC-Prudential Board meetings

English Copyediting (done by native speaker):

- FVIC
- SUEZ Asia